



## Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten!

Ein weiteres turbulentes Jahr geht zu Ende! Traditionell eine gute Zeit für einen Rückblick, aber auch für einen Blick nach vorne. Das letzte Jahr war für uns intern voller Neuerungen – ein neuer Chef, neue Vorgaben und neue Abläufe. Für Sie, unser treuen Kunden, war es geprägt von Rückkehrern. Der c4 ist zurück! Artbeeren sind zurück! Die Schmalspurbahn-Modelle sind zurück! – HALLING Modelle ist zurück!

Auch das nächste Jahr wird weitere Rückkehrer bringen. Auf unserer langen, langen Liste stehen Modelle wie der Wiener E1 und der siebenteilige ULF, aber auch deutsche Klassiker wie der GT6 und die beliebten kleinen Rekowagen.

Die Schmalspurbahner dürfen sich schon auf die Rückkehr der Panoramawagen der Mariazeller Bahn freuen. Die sehr beliebten Güterwagen-Bausätze bekommen Zuwachs und auch von der Modellbahnschmiede „1125“, die uns dieses Jahr das Bienenhäuschen gebracht hat, dürfen wir nächstes Jahr einiges erwarten.

Es wird aber auch wieder Straßenbahn Formneuheiten geben. Zurzeit arbeiten wir fieberhaft an dem bereits lange angekündigtem Projekt Duisburg. Ein weiteres Modell, wir können noch nicht verraten welches, ist in Vorbereitung. Wir haben viel geschafft und uns noch mehr vorgenommen! Darum machen wir jetzt erst mal Pause:

## Wir haben von 24.12. bis 04.01. geschlossen!

In dieser Zeit sind wir leider nicht zu erreichen und es findet auch kein Versand statt. Der erste Versandtag ist der 05.01. den wir vor allem für Versand der vielen Adventkalender-Bestellungen nutzen werden. Wir bitten um Verständnis, dass Bestellungen, die uns über die Feiertage erreichen erst in der Woche ab 05.01. bearbeitet werden können.

Das ganze HALLING Team wünscht Ihnen und Ihren Liebsten ein frohes Fest, erholsame Feiertage und einen guten Start in neue Jahr!



## We wish you a Merry Christmas!

Another turbulent year is coming to an end! Traditionally, this is a good time to look back, but also to look ahead. For us, the last year was full of internal changes – a new boss, new guidelines and new processes. For you, our loyal customers, it was marked by comebacks. The c4 is back! Artbeeren are back! The narrow-gauge railway models are back! – HALLING Modelle are back!

Next year will bring more comebacks. Our long, long list includes models such as the Vienna E1 and the seven-part ULF, as well as German classics such as the GT6 and the popular little Reko carriages.

Narrow-gauge railway enthusiasts can look forward to the return of the panorama carriages. The very popular freight car kits are getting an addition, and we can also expect a lot next year from the model railway manufacturer '1125', which brought us the little bee house H0e loko this year.

There will also be new tram designs. We are currently working feverishly on the long-announced Duisburg project. Another model, which we cannot reveal yet, is in preparation. We have achieved a lot and have even more planned! That's why we're taking a break for now:

## We will be closed from 24 December to 4 January!

Unfortunately, we will not be available during this time and no shipments will be made. The first shipping day will be 5 January, which we will primarily use to ship the many Advent calendar orders. We ask for your understanding that orders received over the holidays will only be processed in the week starting 5 January.

The entire HALLING team wishes you and your loved ones a Merry Christmas, a relaxing holiday season and a happy New Year!